# **School of Comparative Literary Studies**

**Dunton Tower 1701** 

# The School

Director of the School: R.M. Polzin

The School of Comparative Literary Studies offers programs of graduate study leading to the degree of Master of Arts. These programs, involving courses in comparative literary studies, and, where appropriate, up to two courses from other departments, have considerable flexibility in the sense that they can be tailored to suit each student's special interests in particular periods or areas while, at the same time, through the core half courses, Comparative Literary Studies 17.501 and 17.502, and the final comprehensive examination, providing a specialized training in the techniques of comparative literary studies.

The purpose of the program in comparative literary studies is to study literature in its international context, and to relate and compare literary phenomena usually studied in isolation because of linguistic barriers and the traditional departmental division of academic disciplines. Thus, taking into account the interrelation of all humanistic studies, such as the various literatures, philo-sophy, psychology, sociology, the visual arts, and history, "comparatists" view literary creation within the total complex evolution of world literature. The historical flow of literary archetypes, the role of folklore and myth in literature, recurrent problems of literary theory, and consideration of the less well known literatures of the world are some of the objects of comparative literary studies.

The study of this discipline must be based on a truly comparative perspective, on a solid linguistic foundation, and on an awareness of all difficulties that arise in comparative literature, conceived as a domain both within and beyond the limits of national literatures.

Students registered in other departments, who wish to register in one or more courses from the comparative literary studies program, must demonstrate a reading knowledge of the languages required for each course. Such students are encouraged to emphasize their own area of literary study in presentations and essays when the instructor judges that the content of the course(s) so permits. Three years of study at the university level will normally constitute the required level of language proficiency.

# **Qualifying-Year Program**

The regulations governing admission to the qualifying-year program are outlined in the general section of this calendar.

Applicants who hold only a general (pass) B.A. degree will be required to complete successfully the basic half courses, Comparative Literary Studies 17.401; Foundations of Comparative Literary Studies and Comparative Literary Studies 17.402: Theories of Literature, and to take courses from other departments of literature, or comparative literary studies (see undergraduate calendar) to achieve the equivalent of a combined honors B.A. with high honors standing.

The total course program is to be worked out in consultation with the graduate studies supervisor. Formal admission to the master's program may be considered at the end of the first term.

• Comparative Literary Studies 17.401 Foundations of Comparative Literary Studies The history of the discipline of comparative literature will be studied, including its beginnings in nineteenth-century France, its evolution, and its current status in Europe, the United States, and Canada.

*Prerequisite*: Permission of the school. Fernando de Toro.

• Comparative Literary Studies 17.402 Theories of Literature

The course focuses on twentieth-century literary theories in the context of comparative studies, providing the student with an overall view of the theoretical discussion of literature from about 1920 to the present. Included in the study are Russian Formalism, American New Criticism, and such other approaches as the structuralist, semiotic, socio-cultural and hermeneutic.

*Prerequisite*: Permission of the school. (Students enrolling in this course under the crosslisted 38.402 should note the requirements of the Department of Spanish).

### **Master of Arts**

# **Admission Requirements**

The regulations governing admission to the master's program are outlined in the general section of this calendar.

The specific requirements for admission to the master's program in comparative literature are the following:

- An honors B.A. degree (or equivalent) with at least high honors standing in a literature (studied in the original language) or in two literatures or in a literature and a related arts subject
- Proficiency in English
- An ability to work at the graduate level in an additional language approved by the school. Students whose record does not clearly demonstrate this ability will be required to take as part of their program at least one half credit in the literature of this second language in the original language

## **Program Requirements**

Students accepted into the master's program without having taken the two half courses, Comparative Literary Studies 17.401 and Comparative Literary Studies 17.402 (or their equivalent), will be required to take these courses as extra to the degree.

The program requirements for master's candidates in comparative literature are the following:

- The two half courses, Comparative Literary Studies 17.501: Problems in the Theory of Literature I and Comparative Literary Studies 17.502: Problems in the Theory of Literature II
- One of the following two combinations: three graduate courses selected from those offered by Comparative Literary Studies and other departments; (one 400-level course may be substituted for a graduate course) or Comparative Literary Studies 17.599: M.A. Thesis, plus one graduate course
- Comparative Literary Studies 17.593: Comprehensives in Comparative Literary Studies (written and oral)

# **Course Patterns**

Certain course offerings by other departments have been drawn up by area for 1992-93. Students may wish to choose course options from:

## Theories and Techniques of Analysis

Art History

11.431 Topics in Iconography

F	renci	h

- 20.542 Littérature et rhétorique: rhétorique et narratologie
- 20.570 Aspect littéraire culturel particulier: la pensée sociale d'Hubert Aquin

#### German

22.520 Von deutscher Philologie zur Sprachwissenschaft

#### Mass Communications

- 27.410 Selected Topics in Mass Communication Analysis
- 27.412 Selected Topics in Mass Communication Analysis

#### Linguistics

29.409 Seminar in Current Issues in Linguistics

## Sociology and Anthropology

- 53.500 Classical Sociological Theory
- 53.536 Cultural Studies
- 53.537 Psychoanalysis and Cultural Studies
- 53.539 Cultural Theory
- 53.583 Critical Theory

#### Literature in a Multicultural Context

## English

- 18.581 Canadian Poetry
- 18.583 Canadian Fiction

#### French

20.545 Thèmes, écoles, mouvements

#### Spanish

- 38.560 Aspects of Spanish-American Literature after 1888
- 38.570 Special Problems in Spanish-American Literature I

## **Historical Period Studies**

## Art History

11.431 Topics in Iconography

#### French

- 20.544 Auteurs I: Proust et Céline
- 20.548 Littérature française I: Les *Lais* de Marie de France

## German

- 22.544 Genres in German Literature
- 22.560 Period Studies

## Spanish

38.520 Special Topic on Golden Age Literature

#### **Modern Literature**

#### French

20.550 Littérature canadienne-française I: Oeuvre de Jacques Godbout

# Spanish

- 38.560 Aspects of Spanish-American Literature after 1888
- 38.570 Special Problems in Spanish-American Literature I

# **Graduate Courses\***

A prerequisite for all graduate-level courses is appropriate linguistic ability and approval of the School of Comparative Literary Studies. A student may not receive credit for both a half course and a full course which bears the same topic title.

• Comparative Literary Studies 17.501W1 Problems in the Theory of Literature I Topic for 1992-93: Problems in Formal and Pragmatic Theories of Narratology The history of narratology from Propp to Pavel, from Booth to Ricoeur has been marked by a shift from the search for "logics" or "grammars" of stories to explanations of their ideological and rhetorical functioning as agents of persuasion, propaganda or cultural stereotyping. Students will examine the principal theorists of narrative from the Formalists and the Structuralists to present pragmatic theorists who see narrative as a device of argumentation. Prerequisite: Permission of the school. A.W. Halsall.

 Comparative Literary Studies 17.502W1 Problems in the Theory of Literature II Topic for 1992-93: Reference, Sense and Meaning: Theoretical Problems in Interpretation This course focuses on some of the theoretical problems that text semantics pose for literary interpretation. Emphasis is placed on exploring the external/internal fields of textual reference, the language-specific sense of discourse and the processes by which meaning effects are conveyed. Literary texts will come from twentieth-century English, French, German and Spanish poetry and short fic-

Prerequisite: Permission of the school. H.-G. Ruprecht.

• Comparative Literary Studies 17.521F1 Literary History II: Studies of Themes and Myths. Topic for 1992-93: The Double, Repetition and Self-Reflexivity in Modern Discourse Taking fiction as its point of departure, the course will examine the relation between traditional images of the double and twentieth-century manifestations. Literature will remain the main focus, but the

surfacing of the issues in other disciplines (psychoanalysis, anthropology, etc.) will also be discussed. Authors include Bakhtin, Baudrillard, Freud, Gide, Lacan, Lotman, Pavese, Pirandello, Rank, Robbe-Grillet.

Prerequisite: Permission of the school. Before 1991-92 course 17.521F1 was offered as 17.507T2.

Comparative Literary Studies 17.522F1 Literary History III: Periods, Styles and Movements

Topic for 1992-93: Constructed Worlds: Realism in Nineteenth-century European Literature

This course will trace the rise and development of realism in the European fiction and theater of the second half of the nineteenth century. Differences as well as similarities between the various national versions will be discussed. Particular attention will be given to the theoretical issues that realism, and nineteenth-century realism in particular, pose for literary criticism. Among the authors included in the reading list are: Balzac, Capuana, Dickens, Dostoevsky, Flaubert, Gogol, Ibsen, Tolstoy, Verga, Zola. *Prerequisite*: Permission of the school.

Before 1991-92 course 17.522F1 was offered as 17.506T2.

 Comparative Literary Studies 17.523W1 Literary History IV: Form and Function of

Topic for 1992-93: The Poetics of Poetry Lyric poetry poses various problems for literary studies. This course will examine some of these problems. Particular attention will be given to issues pertaining to the place of lyric poetry within poetic genres, to its impact on the idea of modernity, to its relation with paraliterary forms of poetry. W. Goethe, R.M. Rilke, T.S. Eliot, G.M. Hopkins, E. Pound, G. Ungaretti, G. Apollinaire, S. Mallarmé and P. Valéry will be among the authors discussed. Critical writings will include works by poets as well as critics. Prerequisite: Permission of the school. Before 1991-92 course 17.523W1 was offered as 17.534F1. Pierre Laurette.

 Comparative Literary Studies 17.532T2 Studies in the Literature of Identity Topic for 1992-93: Female Identity: Writing by Women in the Twentieth Century This course will explore writing by women in the first half of the twentieth century in Europe and North America. Special attention will be paid to the autobiographical works and to the question of fictional autobiography and life writing. The

The number following the letter indicates the credit weight of the course: 1 denotes a half-course credit, 2 denotes a full-course credit, etc.

<sup>\*</sup>F,W,S indicates term of offering. Courses offered in the fall and winter will be followed by T.

course will focus on women writers, but selected works by male authors may also be studied, for comparison. Texts by Isak Dinesen, Sigrid Undset, Amalie Skram, Sara Lidman (Scandinavian), Ann Seghers, Luise Rinser (German), Colette, Simone de Beauvoir (French), Sibilla Aleramo (Italian), Gertrude Stein (American), and Laura Goodman Salverson, Virginia Woolf (English), Gabrielle Roy (English-Icelandic and French Canadian). *Prerequisite*: Permission of the school. G.A. Woods

• Comparative Literary Studies 17.540T2
Studies in Modernism and Post-Modernism
Topic for 1992-93: The Plot from Modernism to
Post-Modernism
Starting with an overview of the discussion about
plot that has taken place in twentieth-century criticism, the course will examine the role of this particular component of story telling in Modernist and
Post-Modernist fiction. Among the authors in the
reading list will be: Barthelme, Borges, Calvino,
Eco, Joyce, Lodge, Sollers, Woolf.

Prerequisite: Permission of the school.
Before 1991-92 course 17.540T2 was offered as

• Comparative Literary Studies 17.550T2 Cross Cultural Studies I: Literatures Written in the English Language

17.510T2.

Topic for 1992-93: The Fourth World and the Edge of Empire

The course will study the emergence of indi-genous literatures in the modern world. Attention will focus primarily on texts from Australia, New Zealand, and the United States but some works by South African and Latin-American writers will also be discussed, as will some works by non-indigenous writers. Among the authors included in the reading list are: Sally Morgan, Hyllus Maris (Australia); Witi Ihimaera, Keri Hulme (New Zealand); Marmon Silko, Gerald Vizenor, Alice Walker (U.S.); Wilma Stockenstrom (South Africa); Marquez (Columbia).

Prerequisite: Permission of the school. (Also offered as English 18.592) J.J. Healy.

• Comparative Literary Studies 17.551T2 Cross-Cultural Studies II: Literature of the "Francophone" World

Topic for 1992-93: Libération et identification culturelle dans les littératures francophones hors d'Europe. Le rapport entre politique, culture et littérature dans les pays non-européens, principalement en Amerique du Nord, dans les Antilles, au Maghreb et dans l'Afrique sub-saharienne. Analyse des concepts de négritude, d'antillaneité, d'arabité, de francophonie et d'oralité. Auteurs: L. Senghor,

E. Glissant, G. Miron, R. Giguère, L.G. Dámas, R. Jepestre, A. Cesaire, A. Memmi, Tahar Ben Jelloun.

*Prerequisite*: Permission of the school. Pierre Laurette.

• Comparative Literary Studies 17.552T2 Cross-Cultural Studies III: Literature of the Luso-Hispanic World

Topic for 1992-93: Between Modernity and Post-Modernity: Latin-American Narrative from J.L. Borges to García Marquez

This course will examine Latin-American fiction focusing primarily on those aspects that pertain to the notions of Modernity and Post-Modernity and secondly, to questions that pertain to genre and the subversion of genres. Among the authors studied will be Borges, García Márquez, Puig, Vargas Llosa, Cortázar, Bryce Echenique.

*Prerequisite*: Permission of the school. Fernando de Toro.

• Comparative Literary Studies 17.553T2 Comparative Canadian Literature Topic for 1992-93: Poetic Visions of Difference: Reference, Sense and Meaning in Canadian and Québécois Poetry

This course is devoted to the contrastive analysis of "poésie du pays" (J. Brault, P. Chamberland, G. Lapointe, M. Lalonde, G. Miron,

J.-G. Pilon, Y. Préfontaine, etc.) and of poetry expressing a sense of "local pride" (R. Kroetsch) and of mythemes (M. Atwood, L. Dudek, I. Layton, J. Newlove, etc.). The emphasis is on the difference between visions of natural, historical, and cultural experiences in English Canada and in Quebec. Theoretical problems include the semantics of language-specific processes of textual reference. *Prerequisites*: Excellent reading knowledge of French and permission of the school. H.-G. Ruprecht.

• Comparative Literary Studies 17.565W1 Intertextuality: Literature and Other Cultural Phenomena

Topic for 1992-93: Myth and Literary Discourse: Intertextual Relations

This course deals with selected issues and current research pertaining to the problem of intertextuality, i.e. to the textual intersections of mythical narrative (Antigone, Oedipus, Orpheus, etc.) and modern poetic, dramatic and novelistic discourse (J. Anouilh; W. Hasenclever; J. Cocteau, T.S. Eliot; B. Brecht, etc.). Some emphasis will be put on the theoretical writings of T. Adorno, E. Cassirer, M. Eliade and C. Lévi-Strauss on myth, culture and society.

*Prerequisites*: Reading knowledge of French and/or German and permission of the school.

Before 1991-92 course 17.565W1 was offered as 17.520T2. H.-G. Ruprecht.

 Comparative Literary Studies 17.571W1 The Theory and Practice of Translation Topic for 1992-93: The Translation of Literary Texts

This course will deal with theoretical as well as practical aspects of translation of poetry. Texts of modern English and French Canadian and of English and American poets will be studied. Prerequisite: Permission of the school. (Also offered as French 20.507) Before 1991-92 course 17.571W1 was offered as 17.505W1. EvelyneVoldeng.

 Comparative Literary Studies 17.580F1 Seminar in Comparative Literature Topic for 1992-93: Literature and Cultural Memory: Transtextual Perspectives on Eastern Europe In addressing basic theoretical problems such as the fictive reconstruction of a given cultural heritage, the discursive reference to self-contained memories, etc., this seminar is devoted to the understanding of transtextual perception of Eastern Europe (multi-ethnic societies, cultures) in the fictional and autobiographic writings of E. Canetti (Nobel Prize 1981), G. Grass, A.M. Klein, V.V. Nabokov and I.B. Singer (Nobel Prize 1978). Prerequisite: Permission of the school. Before 1991-92 course 17.580F1 was offered as 17.530F1.

H.-G. Ruprecht.

• Comparative Literary Studies 17.581T2 Seminar in Comparative Literature Topic for 1992-93: Romance Narratology The course will examine some of the versions of the Arthurian legend produced since the Middle Ages in several literatures. Conditions of reception, persuasion, through pragmatic narrative, of specific interpretative communities will form a major focus. The works of Geoffrey of Monmouth, Marie de France, Chrétien de Troyes, Wolfram von Eschenbach and Thomas Malory will be examined. Modern versions by Tennyson, T.H. White, Steinbeck, Marion Zimmer Bradley, Robert Nye, and Mary Stewart will also be examined. An important aspect of the course will be the examination of the uses made of Arthurian material in the media other than literary. Wagner's operatic use of the legends, as well as graphic representations by the Pre-Raphaelites, by John Boorman and Terry Gilliam will be studied.

Prerequisite: Permission of the school. Before 1991-92 course 17.581T2 was offered as 17.531W1. A.W. Halsall.

• Comparative Literary Studies 17.582F1 Seminar in Comparative Literature Topic for 1992-93: Critical Theory and the Bible An exploration of trends in biblical scholarship influenced by current literary theory and the philosophy of language. Selected biblical texts from Deuteronomy through II Kings are interpreted according to these new approaches. Prerequisite: Permission of the school. (Also offered as Religion 34.520) R.M. Polzin.

Comparative Literary Studies 17.593F2, W2,

Comprehensives

• Comparative Literary Studies 17.595F3, W3 Study Abroad

Under the terms of the accord with l'Université de Picardie at Amiens, students may do a part of their work for the M.A. in Comparative Literature at Amiens. The content of the study will be decided by the School of Comparative Literary Studies at Carleton. Only students sponsored by the school under the exchange may take this course. Work done at Amiens will be the subject of a report from l'Université de Picardie and will receive a final grade awarded by the School of Comparative Literary Studies at Carleton.

Prerequisite: Permission of the school.

Comparative Literary Studies 17.596T2 **Directed Special Studies** 

From time to time, students whose main interests are not covered by courses offered in a given year may pursue independent research, subject to the availability of a qualified adviser and relevant library resources at Carleton. Interested students should apply directly to the supervisor of graduate studies.

Comparative Literary Studies 17.598F1, W1,

**Directed Special Studies** 

From time to time, students whose main interests are not covered by courses offered in a given year may pursue independent research, subject to the availability of a qualified adviser and relevant library resources at Carleton.

Interested students should apply directly to the supervisor of graduate studies.

Comparative Literary Studies 17.599F4, W4,

M.A. Thesis

# **Courses Not Offered in 1992-93**

17.520 Literary History I17.543 Paraliterature